



BOSCH

Monterings- og betjeningsvejledning

Styring, der kan fjernbetjenes

EasyControl

CT200 | CT200B



Indholdsfortegnelse

1	Sikkerhedsanvisninger	2
1.1	Symbolforklaring	2
1.2	Sikkerhedsanvisninger	2
2	Miljøbeskyttelse og bortskaffelse	2
3	Oplysninger om produktet	3
3.1	Leveringsomfang	3
3.2	Tilbehør	3
3.3	Garantibestemmelser	3
3.4	EU-overensstemmelseserklæring	3
3.5	FCC-forklaring (USA)	3
3.6	IC-forklaring (Canada)	3
3.7	Databeskyttelse	3
3.8	Dataforbindelse	3
3.9	Nærhedssensor og touch-display	4
3.10	Ambient Light	4
4	Montering	4
4.1	Før installationen	4
4.2	Bestemmelse af monteringssted	4
4.3	Montering af sokkel	4
4.4	Tilslutning til varmereproducenten	5
4.5	Montering/afmontering af styringen	5
5	Opstart	5
5.1	Opstart af EasyControl	5
5.2	Software-update	6
5.3	Betjening af touch-displayet	6
5.4	Forbindelse med WLAN-netværk	6
5.5	Indtastning af WLAN-netværkets adgangskode	6
5.6	EasyControl-appen	6
5.7	Elektronisk radiatortermostat	6
6	Betjening	7
6.1	Startskærm	7
6.2	Symbol-baggrund	7
6.3	Registersider	7
6.4	Børnesikring	7
6.5	Temperaturindstilling	8
6.6	Manuel drift eller tidsprogram	8
6.7	Fraværskontrol	8
6.8	Varmtvandsproduktion	8
6.9	Indstillinger	8
6.9.1	WLAN-indstilling	9
6.9.2	Nulstilling	9
6.9.3	Firmware-versioner	9
6.9.4	Startskærm	9
6.9.5	QR-kode	9
7	Fejl	9
8	Tekniske data	10
9	ErP-klasse	10
10	Liste med anvendte open source-komponenter	10

11	Tillæg	11
11.1	Apache License 2.0	11
11.2	BSD (Three Clause License)	12
11.3	MIT License	12
11.4	EPL-1.0 License	12
11.5	Eclipse Distribution License - v 1.0	14

12	Fagbegreber	14
-----------	--------------------	-----------

1 Sikkerhedsanvisninger

1.1 Symbolforklaring

Informationssymbol



Vigtige informationer placeres mellem to linjer og markeres med et i-symbol i et kvadrat.

Øvrige symboler

Symbol	Betydning
▶	Handlingstrin
→	Henvisning til andre steder i dokumentet
•	Angivelse/listeindhold
–	Opremsning/listeindhold (2. niveau)

Tab. 1



Læs denne vejledning grundigt igennem før anvendelsen.

1.2 Sikkerhedsanvisninger

Med denne styring kan du regulere en varmereproducent i din bolig.

- Styringen må under ingen omstændigheder skilles ad.
- Undgå høje temperaturer, fugt og støvede omgivelser.
- For at undgå kortslutning eller beskadigelse af styringen: Anvend ingen væsker eller rengøringsmidler ved rengøring.
- Frakobl netspændingen til varmereproducenten før installation.

2 Miljøbeskyttelse og bortskaffelse

Miljøbeskyttelse er et virksomhedsprincip for Bosch-gruppen. Produkternes kvalitet, økonomi og miljøbeskyttelse har samme høje prioritet hos os. Love og forskrifter til miljøbeskyttelse overholdes nøje. For beskyttelse af miljøet anvender vi den bedst mulige teknik og de bedste materialer og fokuserer hele tiden på god økonomi.

Emballage

Med hensyn til emballagen deltager vi i de enkelte landes genbrugssystemer, som garanterer optimal recycling.

Alle emballagematerialer er miljøvenlige og kan genbruges.

Udtjente elektro- og elektronikprodukter



Udtjente elektro- og elektronikprodukter skal samles sammen og indleveres på genbrugsstationen for miljøvenlig behandling (i henhold til de europæiske direktiver for elektro- og elektronikaffald).

Anvend de nationale genanvendelses- og indsamlingsystemer til bortskaffelse af elektro- og elektronikaffald.

Batterier må ikke bortskaffes som almindeligt affald. Brugte batterier skal bortskaffes ved de lokale indsamlingsystemer.

3 Oplysninger om produktet

3.1 Leveringsomfang

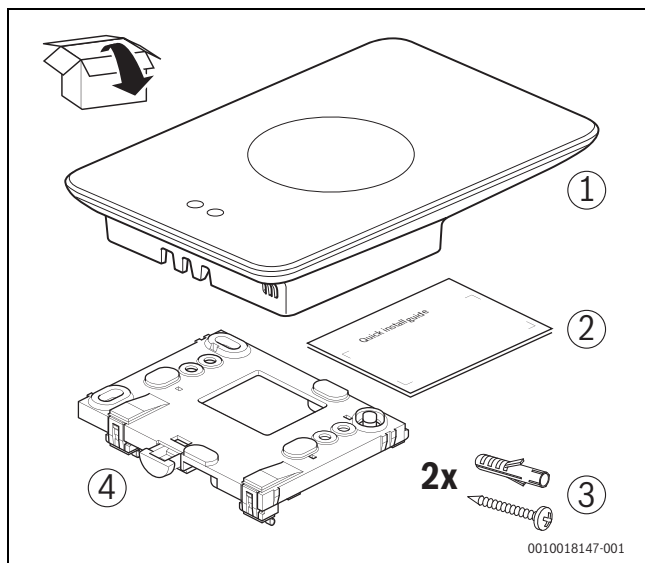


Fig. 1 Leveringsomfang

- [1] EasyControl
- [2] Kort installationsvejledning
- [3] Skruer med dyvel 2 ×
- [4] Sokkel

3.2 Tilbehør

Følgende tilbehør kan bestilles:

- Bosch Smart radiatortermostat
- EasyControl Adapter
- EasyControl App (gratis)
- Bordstander.

På www.bosch-easycontrol.com findes en aktuell oversigt.

3.3 Garanti bestemmelser

Producenten giver to års garanti på EasyControl.

3.4 EU-overensstemmelseserklæring

 Hermed erklærer, Bosch Thermotechnik GmbH, at radioudstyret indbygget i „Thermostat AA“ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: www.bosch-easycontrol.com under menuen Funktioner.

3.5 FCC-forklaring (USA)

Dette apparat er afprøvet og opfylder grænseværdierne for et digitalt apparat i klasse B iht. del 15 i FCC-forskrifterne. Disse grænseværdier er fastlagt for at sikre en passende beskyttelse mod skadelig interferens ved installation i opholdsrum.

Dette apparat frembringer og anvender højfrekvensenergi og kan udstråle denne; hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med ledningerne, kan det forårsage skadelig interferens med radiokommunikationen. Der er dog ingen garanti for, at der i en given installation ikke opstår interferens. Hvis dette apparat forårsager skadelig interferens med radio- eller fjernsynsmodtagelse, der kan konstateres ved tænding og slukning af apparatet, kan brugeren forsøge at eliminere interferensen med en af de følgende foranstaltninger:

- Ny orientering eller positionering af modtagerantennen på et andet sted.
- Forøgelse af afstanden mellem apparatet og modtageren.

- Tilslut udstyret til en anden strømkreds end modtagerens strømkreds.
- Spørg forhandleren eller en erfaren radio-/fjernsynstekniker til råds.
- For at sikre en vedvarende kompatibilitet mister brugeren tilladelsen til at benytte apparatet i tilfælde af ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er tilladt af parten, der er ansvarlig for kompatibiliteten. (Eksempel - Anvend kun skærmede forbindelseskabler ved tilslutning til computer eller periferudstyr).

Dette apparat opfylder del 15 i FCC-forskrifterne. For anvendelsen gælder de to følgende forudsætninger:

- (1) Dette apparat må ikke forårsage nogen skadelig interferens, og
- (2) Dette apparat skal være bestandigt over for modtagne interferenser inklusive interferenser, der forårsager en uønsket drift.

Dette apparat opfylder RF-grænseværdierne i FCC for strålingsbelastning, der er fastlagt for ukontrollerede omgivelser. Antennen/antennene, der anvendes til denne sender, skal installeres således, at der sikres en afstand på mindst 20 cm til personer, og den/de må ikke kombineres eller arbejde sammen med en anden antenne eller en anden sender.

3.6 IC-forklaring (Canada)

Dette apparat opfylder den/de godkendelsesfrie RSS-standard(er) fra Industry Canada. For anvendelsen gælder de to følgende forudsætninger:

- (1) Dette apparat må ikke forårsage nogen skadelig interferens, og
- (2) Dette apparat skal være bestandigt over for modtagne interferenser inklusive interferenser, der forårsager en uønsket drift af udstyret.

Forsigtig: Højfrekvensstrålebelastning. For at opfylde kravene i standarden RSS 102 RF for mobil opstilling skal der overholdes en afstand på mindst 20 cm mellem antennen i dette system og personer. Dette apparat må ikke kombineres eller arbejde sammen med en anden antenne eller en anden sender.

3.7 Databeskyttelse

Der findes supplerende informationer om databeskyttelse på EasyControl-sitet under Databeskyttelse.¹⁾

3.8 Dataforbindelse

- ▶ EasyControl understøtter åbne WLAN-forbindelser og kodede WLAN-forbindelser med WEP 128, WPA- og WPA2-protokoller. WPA2 er den sikreste protokol og foretrækkes derfor.
- ▶ „Skjulte“ netværker understøttes ikke.
- ▶ EasyControl overtager Bosch-serverens tidsindstilling. Hvis der ikke er forbindelse til serveren, kan EasyControl kun tages i brug i manuel drift.
- ▶ Brugeren bærer alle omkostninger for etableringen af internetforbindelse og smart device.
- ▶ Den tilsluttede varmeproducenttype afgør, hvilke funktioner der kan anvendes. Besøg EasyControl-sitet for at få en oversigt over, hvilke funktioner der er til rådighed for hvilken varmeproducent.²⁾

1) Se bagsiden af dette dokument mht. webadresse.

2) Se bagsiden af dette dokument mht. webadresse.

3.9 Nærhedssensor og touch-display

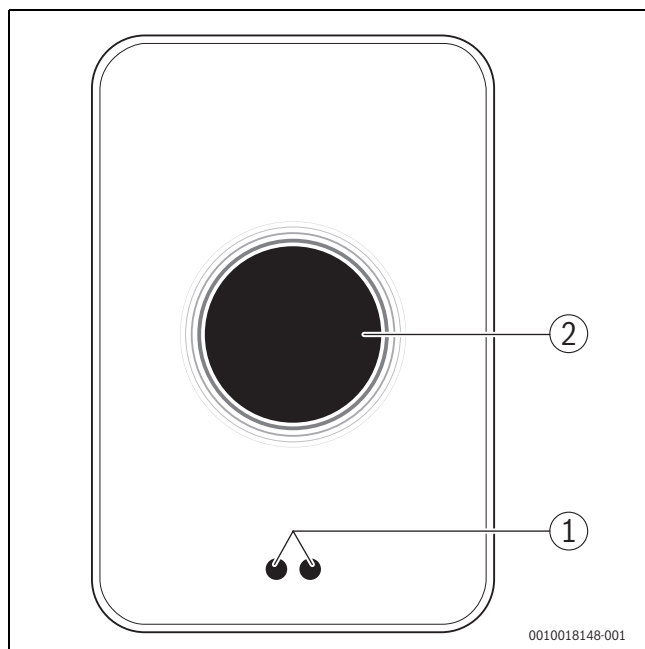


Fig. 2 Nærhedssensor og touch-display

- [1] Nærhedssensor
- [2] Touch-display

En nærhedssensor [1] registrerer personers tilstedeværelse foran touch-displayet [2] og tændes. Hvis registreringen varer længere end 5 minutter, eller hvis der i et givet tidsrum ikke længere registreres noget, frakobles touch-displayet automatisk.

- Rengør ved behov touch-displayet med en ren, tør klud.

3.10 Ambient Light

Du kommunikerer ikke kun med EasyControl via appen men også via Ambient Light. Så snart du sender en kommando via appen og EasyControl til varmeanlægget, lyser det orange i et sekund, når du øger temperaturen, og blåt, når du sænker temperaturen. Når du forlader din bolig, viser et grønt lys i et sekund, at varmeanlægget automatisk har skiftet til fraværstilstand. Rødt lys betyder: Der er en fejl på varmeanlægget. Når alt fungerer normalt, forbliver Ambient Light slukket.

4 Montering

4.1 Før installationen

- Kontrollér før installationen, om EasyControl kan kombineres med varmeproducenten.

EasyControl-sitet indeholder en liste over mulige kombinationer, med eller uden drift af EasyControl.¹⁾

Minimumskrav til monteringen:

- 2-leder kabel til en varmeproducent, der er egnet til brug med EasyControl.
- Bredbåndsinternetforbindelse via WLAN 802.11 b/g (2,4 GHz) ved brug af appen og internetfunktionen.

4.2 Bestemmelse af monteringssted



Et referencerum er et rum (for eksempel opholdsstuen), i hvilket der måles den temperatur, der er repræsentativ for hele boligen.



Når der anvendes en vejrkompenserende regulering, er det ikke nødvendigt at anbringe styringen i referencerummet.

- Monter styringen på en indvendig væg i referencerummet. Sørg for tilstrækkelig afstand rundt om styringen.

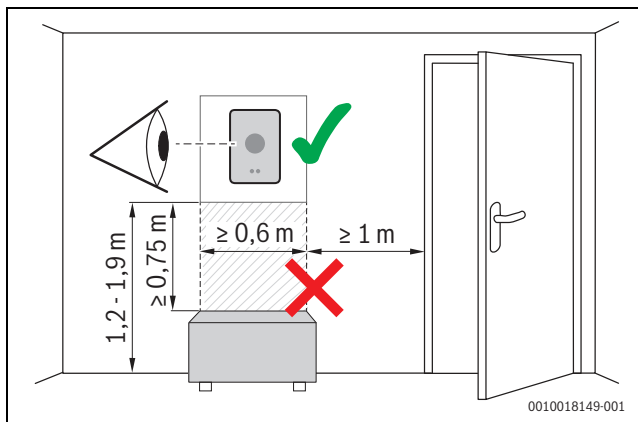


Fig. 3 Installationssted for styring, afstand

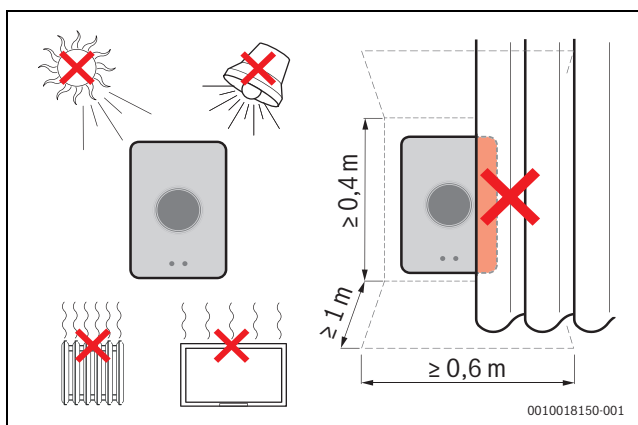


Fig. 4 Installationssted for styring, kriterier

4.3 Montering af sokkel



Når en styring fra udskiftes med EasyControl, kan den foreliggende sokkel anvendes (→ kapitel 4.5).

Denne sokkel kan fastgøres direkte på væggen, for eksempel der hvor den tidligere styring befandt sig.

- Træk netstikket til varmeproducenten ud af stikkontakten.



Ved montering i en forsænket dåse skal der sørges for, at rumtemperaturmålingen ikke kan forstyrres af eventuel trækluft. Udfyld om nødvendigt den forsænkede dåse med isoleringsmateriale.

- Slut tilslutningskablet (varmeproducentens EMS BUS-forbindelse) til soklens tilslutningsklemmer. Lederne kan tilsluttes i vilkårlig rækkefølge.

1) Se bagsiden af dette dokument mht. webadresse.

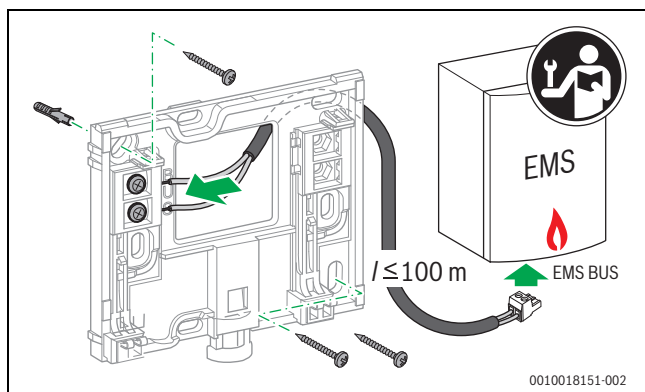


Fig. 5 Tilslutning af soklen

4.4 Tilslutning til varmeproducenten



Installationsvejledningen til varmeproducenten indeholder yderligere informationer om tilslutningen af EasyControl.

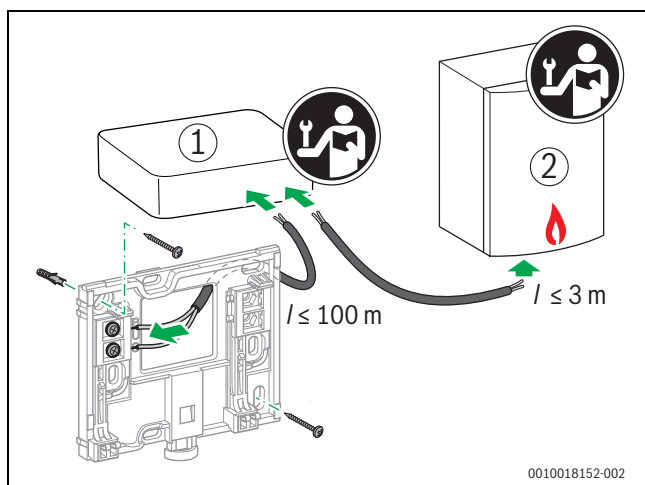


Fig. 6 Tilslutning af EasyControl Adapter

- [1] EasyControl Adapter
- [2] Varmeproducent, der anvender iRT, OpenTherm eller On-Off

Tilslutning til en varmeproducent kan foretages på flere forskellige måder:

- Udskiftning af en eksisterende styring på samme sokkel. EasyControl er driftsklar.
- Bosch¹⁾ -varmeproducent med synlig orange farvet reguator tilslutning på undersiden: Forbind EasyControl med den orange farvede tilslutningsklemme på den orange farvede tilslutning til styringen.
- Bosch • -varmeproducent uden synlig tilslutning til styringen. Varmeproducenten skal åbnes af en autoriseret installatør.
- Varmeproducenter, der anvender iRT, OpenTherm eller On-Off, kan kun tilsluttes med en EasyControl Adapter (tilbehør). Se bagsiden af dette dokument mht. webadresse, eller kontakt en autoriseret installatør.
- EasyControl Adapter kan også anvendes som strømforsyning, hvis det vælges udelukkende at lade CT200 & CT200B styre Bosch Smart Radiator termostater.

1) eller et mærke fra Bosch-gruppen (Nefit, Junkers, Worcester, ELM LeBlanc).

4.5 Montering/afmontering af styringen

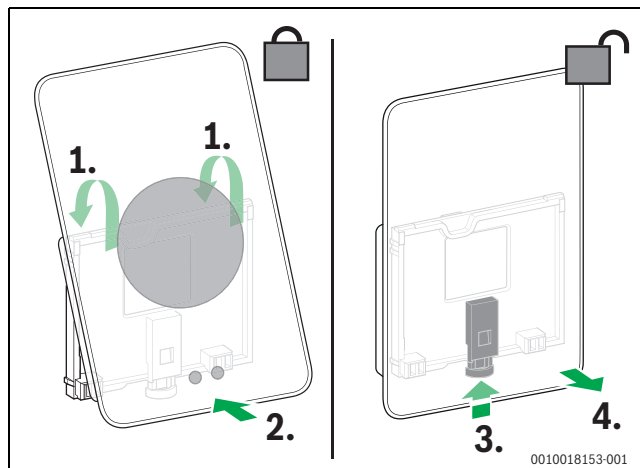


Fig. 7 Montering/afmontering af styringen

Montering

- Hægt EasyControl af soklen [1].
- Tryk EasyControl med undersiden mod soklen, indtil der lyder et „klik“ [2].
- Nu er EasyControl fastlåst.

Afmontering

- Oplås EasyControl ved at trykke på oplåsningstappen [3].
- Løft undersiden på EasyControl et stykke op, og fjern den [4].

5 Opstart

5.1 Opstart af EasyControl

- Fjern beskyttelsesfolien fra EasyControl.
- Sæt netstikket til varmeproducenten i stikkontakten eller sæt strøm til EasyControl Adapteren, hvis der er valgt en løsning uden tilslutning til varmeproducenten.
- Varmeproducenten tilkobles (hvis denne er tilsluttet).

Dermed forsynes EasyControl med netspænding og søger forbindelse til:

- varmeproducenten eller Adapteren [1],
- et WLAN-netværk [2],
- Bosch-serveren [3].

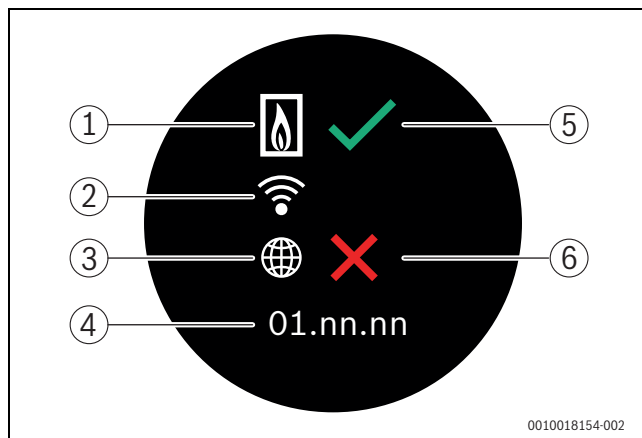


Fig. 8 Startskærm

- [1] Forbindelse til varmeproducent eller Adapter
- [2] Forbindelse til WLAN-netværk
- [3] Forbindelse til Bosch-serveren
- [4] Software-version (eksempel)
- [5] Forbindelse etableret (eksempel)
- [6] Forbindelse ikke etableret (eksempel)

Et grønt flueben [5] viser, at forbindelsen er etableret. Et rødt kryds [6] angiver, at forbindelsen ikke er etableret. Mht. en oversigt over mulige årsager og løsninger, → kapitel 7, side 9.

5.2 Software-update

Software-versionen for dette dokument er 01.xx.xx. Den installerede software-version vises på startskærmen [4]. Software-updates foretages automatisk. Det er muligt, at EasyControl ved leveringen endnu ikke er forsynet med den aktuelle software-version, og at ikke alle funktioner i appen understøttes endnu. Opdateringen kan vare et stykke tid. Man kan starte en opdatering øjeblikkeligt via appen.

Efter en opdatering kan berøringsskærmens visning afvige fra dette dokument. Se den nyeste version af dette dokument på EasyControl-sitet for Bosch.¹⁾

5.3 Betjening af touch-displayet

Indstillingerne kan ændres med en horizontal eller vertikal strygebevægelse (swipe) eller ved at trykke (tappe). Touch-displayet skal udelukkende betjenes med hånden.

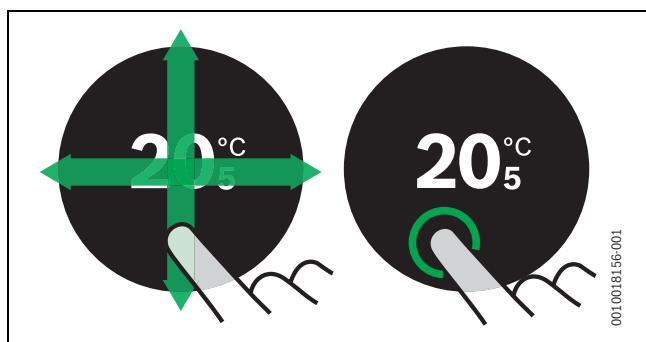


Fig. 9 Swipe eller tappe

5.4 Forbindelse med WLAN-netværk



EasyControl kan kun etablere forbindelse til „synlige“ netværker. Når EasyControl skal etablere en forbindelse til et „skjult netværk“ skal dette først gøres „synligt“. Når forbindelsen er etableret, må netværket „skjules“ igen.

Når EasyControl er blevet forbundet med varmeproducenten, søger den automatisk efter WLAN-netværker [3] og viser disse på touch-displayet. Under søgningen ses der et blinkende WLAN-symbol på touch-displayet.

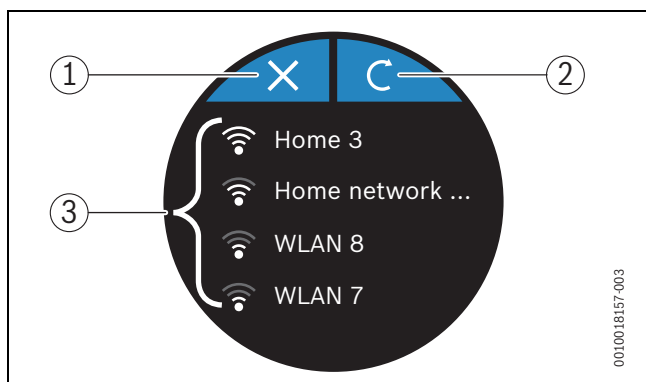


Fig. 10 Disponible WLAN-netværker

- [1] Afbrydertast
- [2] Opdater nøgle
- [3] Disponible WLAN-netværker

► Stryg vertikalt for at finde WLAN-netværket.

1) Se bagsiden af dette dokument mht. webadresse.

► Vælg det ønskede WLAN-netværk ved at tappe.

Når WLAN-netværket er sikret med en adgangskode:

► Indtast WLAN-netværkets adgangskode (→ kapitel 5.5).

Hvis det ønskede WLAN-netværk ikke bliver fundet:

► Tryk på afbrydertasten [1] for at sætte styringen i offline-tilstand. Temperaturen kan nu indstilles på touch-displayet i manuel drift. Der kan ikke etableres forbindelse til appen eller Bosch-sitet. Mht. eventuelle problemer med at etablere forbindelse, → kapitel 6.9, side 8 og kapitel 7, side 9.

Når alle forbindelser er etableret, synkroniseres dataene. På touch-displayet vises startskærmen.

5.5 Indtastning af WLAN-netværkets adgangskode



EasyControl anvender standard-WLAN-protokollen.

► Anvend derfor intet \$-tegn i WLAN-netværkets adgangskode.

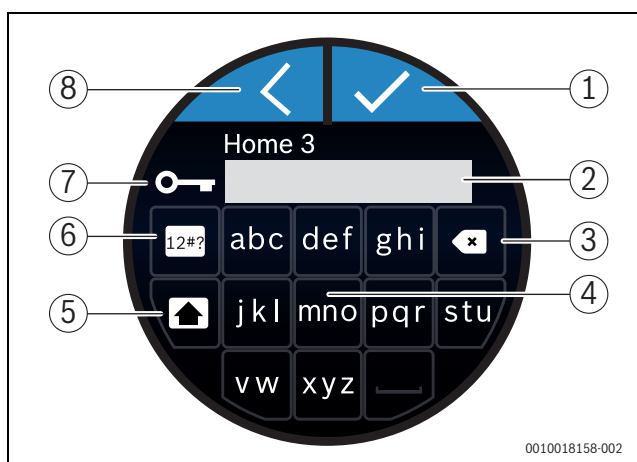


Fig. 11 Indtastning af WLAN-netværkets adgangskode

Med return-tasten [8] kan man vende tilbage til forrige visning. Indtastningsfejl kan korrigeres med „back“-tasten [3]. Indtastningen bekræftes med enter-tasten [1]. Adgangskoden kan ved hjælp af [4]-tasterne indtastes i indtastningslinjen [2]. Anvend shift-tasten [5] til indtastning af store bogstaver. Med tasten [6] kan der indtastes specialtegn. Nøglen [7] viser, at WLAN-netværket er sikret.

► Indtast WLAN-netværkets adgangskode.

► Bekræft adgangskoden med enter-tasten.

Nu vises startskærmen (→ kapitel 6.1).

5.6 EasyControl-appen

EasyControl-appen har funktioner, der ikke er indeholdt i EasyControl.

► Download EasyControl-appen fra Bosch.



► Installér EasyControl-appen fra Bosch.

► Tilmeld appen hos EasyControl.

► Indtast engangsadgangskoden eller scan QR-koden (→ mærkat på hurtiginstallationsvejledningen).

► Etablér forbindelse til EasyControl.

► Indtast personlig adgangskode.

På www.bosch-easycontrol.com kan du finde en oversigt over de kompatible smart devices.

5.7 Elektronisk radiatortermostat

EasyControl kan etablere en trådløs forbindelse til op til 19 elektroniske radiatortermostater (tilbehør) fra Bosch. Dermed kan der indstilles forskellige temperaturer i forskellige rum.

- Forbind de elektroniske radiatortermostater via EasyControl-appen (forbind). Se vejledningen til de elektroniske radiatortermostater eller de anførte trin i EasyControl-appen.

6 Betjening

6.1 Startskærm

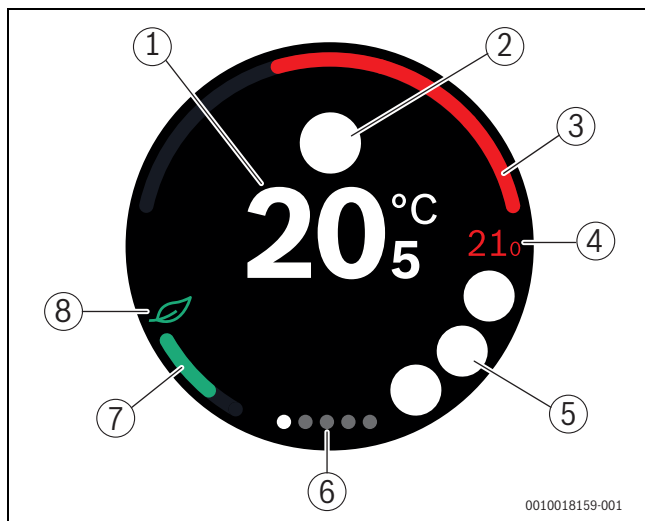


Fig. 12 Startskærm

- [1] Aktuel rumtemperatur
- [2] Plads til statusmeldingssymboler
- [3] Visning af varmeproducentens modulationsgrad
- [4] Ønsket temperatur
- [5] Plads til drifts- og advarselssymboler
- [6] Registersider
- [7] Visning for økonomisk opvarmning
- [8] Eco-symbol

Når berøringsskærmen ikke anvendes i et stykke tid, vender apparatet automatisk tilbage til startskærmen, og berøringsskærmen slukkes.

Den aktuelle temperatur vises i midten [1] og den nominelle temperatur ved siden af [4]. Varmeproducentens modulationsgrad vises i [3]. Eco-symbolet [8] med visningen for økonomisk opvarmning [7] angiver, hvor energibesparende rummet opvarmes.

Statusmeldingssymboler

I statusmeldingssymbolernes [2] område kan følgende symboler forekomme:

-  Uden for hjemmet
-  Ingen EMS (BUS- eller strømtilslutning)

Driftssymboler

I driftssymbolernes [5] område kan følgende symboler forekomme:

-  Ingen WLAN-forbindelse
-  Ingen forbindelse til Bosch-serveren
-  Det varme vand holdes på settemperaturen

-  Det varme vand holdes ikke på settemperaturen
-  Varmeproducent i drift for centralvarme
-  Varmeproducent i drift for optimal start af centralvarmen
-  Åben pejs
-  Hændelse

Advarselssymboler

I advarselssymbolernes [5] område kan følgende symboler forekomme:

-  Vedligeholdelsesforespørgsel på varmeproducent
-  Fejlsignal på varmeproducent

Symboler på registersiderne

På registersiderne kan følgende symboler forekomme:

-  Manuel drift
-  Tidsprogram
-  Hjemme/ude-funktion
-  Varmtvandsdrift permanent til/fra
-  Varmtvandsdrift automatisk til/fra
-  WLAN-indstilling

6.2 Symbol-baggrund

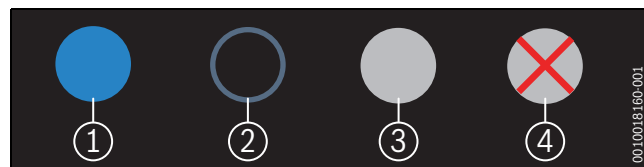


Fig. 13 Symbol-baggrund

Symboler kan have baggrunde med forskellige farver. En lyseblå baggrund viser, at den pågældende funktion er aktiv [1]. En dæmpet blå baggrund viser, at den pågældende funktion ikke er aktiv [2]. En grå baggrund viser, at den pågældende funktion ikke er til rådighed [3]. Hvis der trykkes på en funktion, der ikke er til rådighed, vises der et rødt kryds over denne baggrund [4].

6.3 Registersider

EasyControl indeholder flere registersider (→ fig. 6.1, [6]). Antallet af registersider, der er til rådighed, afhænger af systemet. Startskærmen befinder sig på 1. registerside.

- Strøg til højre eller venstre for at skifte mellem registersiderne.

6.4 Børnesikring

Via Easy-Control-appen kan skærmen spærres og frigives; funktionen er deaktiveret som standard.

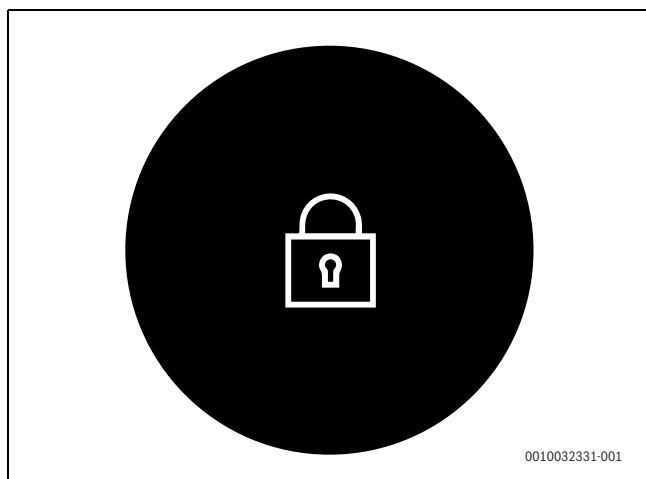


Fig. 14 Børnesikring

6.5 Temperaturindstilling

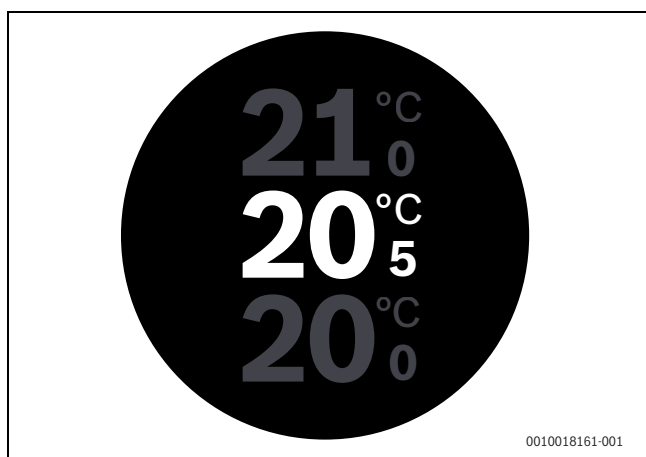


Fig. 15 Temperaturindstilling

- Tryk på startskærmen for at nå hen til temperaturindstillingsskærmen.
- Stryg vertikalt for at forøge eller reducere den ønskede temperatur.

6.6 Manuel drift eller tidsprogram

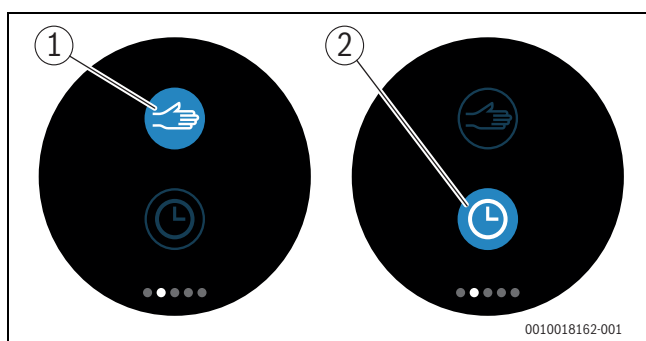


Fig. 16 Valg af manuel drift eller tidsprogram

Tidsprogrammet kan indstilles med EasyControl-appen.
Tidsprogrammet kan til- eller frakobles med EasyControl.

- Stryg horisontalt til den rigtige registerside.
- Tryk på tasten Manuel drift [1] eller tidsprogrammet [2] for at skifte mellem disse funktioner.

6.7 Fraværsfunktion

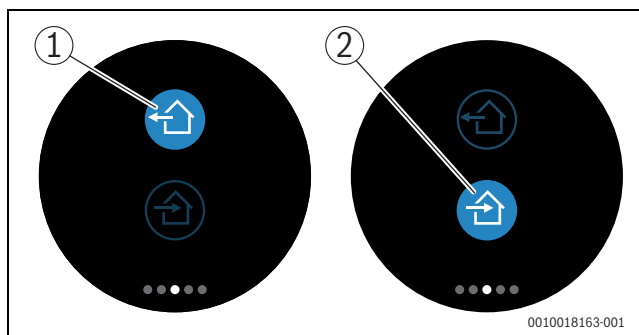


Fig. 17 Valg mellem „ikke hjemme“ og „hjemme“

Med „fraværsfunktionen“ kan det angives, om man er hjemme eller ej. I „fraværstilstanden“ sænkes den ønskede temperatur med 15 °C (60 °F). Denne standardværdi kan ændres i EasyControl-appen. Denne funktion findes kun i tidsprogramstilstanden.

- Stryg horisontalt til den rigtige registerside.
- Tryk på tasten „fraværende“ [1] eller „hjemkomst“ [2] for at skifte mellem disse funktioner.

6.8 Varmtvandsproduktion

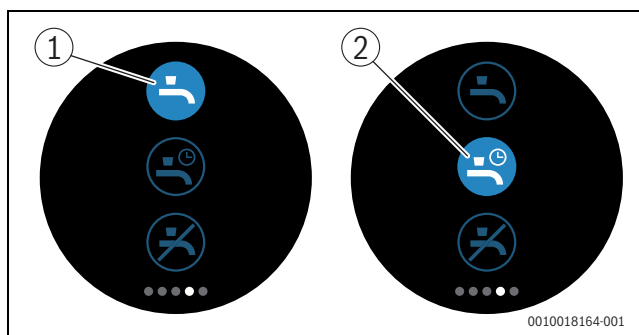


Fig. 18 Til- og udkobling af varmtvandsproduktion og tidsprogram varmt vand

Når „Varmt vand efter program“ er aktiveret i EasyControl-appen, kan indstillingen af varmtvandsproduktionen tilpasses på EasyControl.

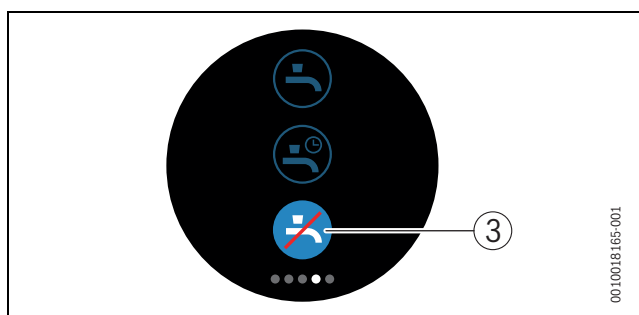


Fig. 19 Varmt vand ikke til rådighed

6.9 Indstillinger

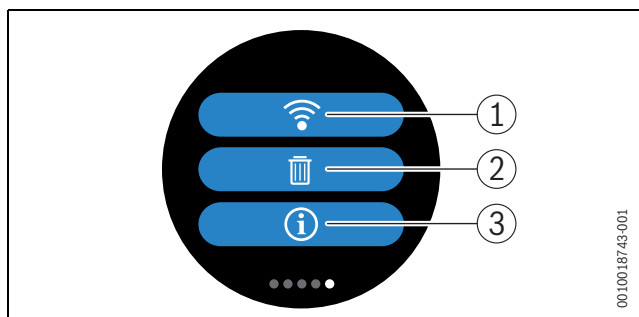


Fig. 20 WLAN-indstillinger

- [1] WLAN-indstilling
- [2] Reset (grundindstillinger)
- [3] Informationer om aktuell softwareversion

6.9.1 WLAN-indstilling

- Tryk på WLAN-symbolet [1] for at ændre WLAN-netværket eller adgangskoden.

6.9.2 Nulstilling



Hvis EasyControl nulstilles til grundindstillingerne, går alle personlige indstillinger tabt.

For at undgå datatab skal man i tilfælde af fejl først læse løsningsforslagene (→ kapitel 5) eller udføre en soft-reset.

Soft-reset

Udfør en soft-reset med bevaring af alle indstillinger - når EasyControl ikke længere fungerer korrekt.

- Frakobl EasyControl kortvarigt fra soklen (→ fig. 4.5, side 5).

Hard-reset (grundindstillinger)

Ved en hard-reset nulstilles EasyControl til grundindstillingerne. Efter bekræftelsen slettes WLAN-dataene, der derefter skal indtastes igen (→ kapitel 5.4).

1. Hard-reset med berøringsskærm

- Tryk på papirkurvssymbolet [2] for at nulstille grundindstillingerne. Der findes to muligheder:
 - Fuldstændig nulstilling til grundindstillingerne (**Obs!** Forbrugsdata går tabt).
 - Nulstilling til grundindstillinger med forbehold af forbrugsdata.

2. Hard-reset med klips

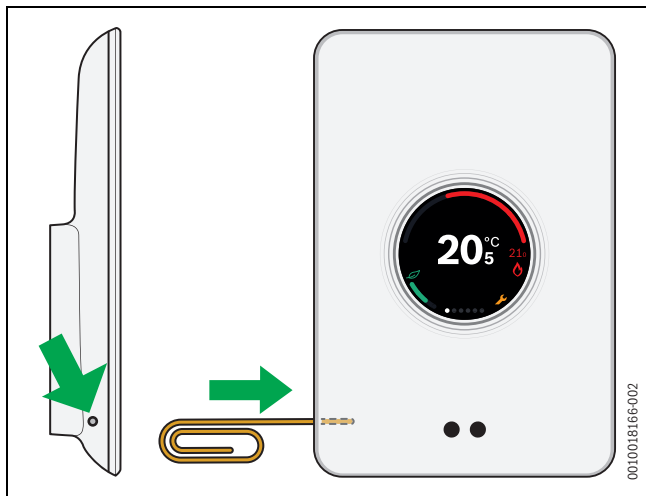


Fig. 21 Hard-reset

- Tryk på reset-knappen (→ fig. 21) i et par sekunder.
Obs! I den forbindelse slettes alle personaliserede indstillinger, og WLAN-forbindelsen skal etableres på ny (→ kapitel 5.4).

Hvis problemet fortsat foreligger:

- Kontakt installatøren.

6.9.3 Firmware-versioner

- Tryk på info-symbolet [3] for at modtage information om den aktuelle firmware-version.

6.9.4 Startskærm

Via EasyControl-appen kan der aktiveres en velkomstskaerm. Når du stryger til højre, vises grundskærmen. Funktionen er deaktiveret som standard.

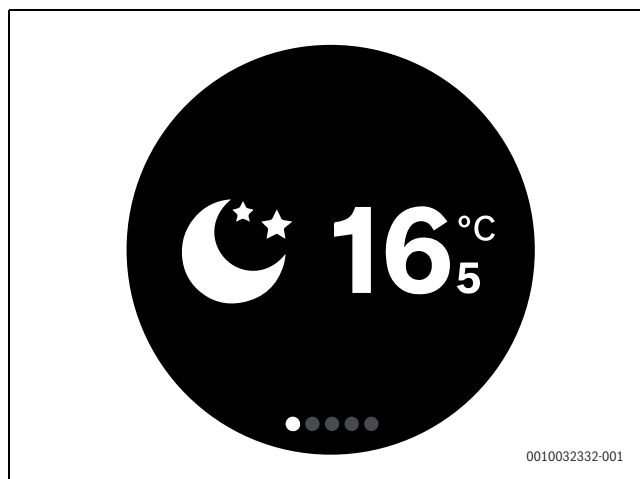


Fig. 22 Startskærm

6.9.5 QR-kode

På den sidste registreringsside vises QR-koden, med hvilken der kan etableres forbindelse til Easy-Control-appen.

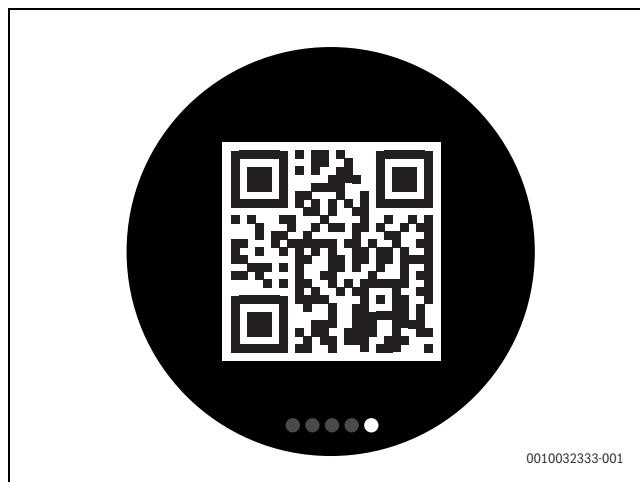


Fig. 23 QR-kode

7 Fejl

Fejlvisninger for varmeproducenten kan ses på berøringsskærmen og sendes automatisk fra termostaten til EasyControl-appen. Gennem appen kan der oprettes kontakt til installatøren.

På EasyControl-sitet befinder der sig en omfattende liste med løsninger på problemer, der eventuelt opstår med termostaten EasyControl.¹⁾

Fejl	Løsning
	Ingen WLAN-forbindelse. WLAN-signal fra WLAN-routeren er muligvis for svagt. Anvend en WLAN-forstærker. WLAN-routeren er muligvis defekt.
WLAN-netværk ikke fundet	WLAN-routerens hide-funktion er muligvis aktiveret, eller broadcast-funktionen (sending af SSID) er deaktiveret. Deaktiver hide-funktionen eller aktiver broadcast-funktionen midlertidigt.
	Ingen forbindelse til internetserveren. Vent, til forbindelsen til internetserveren etableres igen automatisk. Efter opstart betjenes varmeproducenten også uden forbindelse til serveren i manuel drift eller via tidsprogrammet.

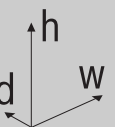
1) Se bagsiden af dette dokument mht. webadresse.

Fejl	Løsning
Serienummer og adgangskode glemt	Serienummeret og adgangskoden fremgår af mærkaten på forsiden af den korte installationsvejledning og på mærkaten på bagsiden af EasyControl og er behandlet i QR-koden, som de kan indtastes med. Når opsætningen er foretaget via appen, kan serienummeret og adgangskoden vises, ved at der via „Informationen“ navigeres til undermenuen „Produktinformationer“. Hvis ikke serienummeret og adgangskoden findes, skal du kontakte „Kundesupport“. ¹⁾
Appen har ingen kontakt til EasyControl	Har EasyControl forbindelse til internettet (→ kapitel 2)? Er serienummer og adgangskode indtastet? Vær opmærksom på store og små bogstaver. Internetforbindelsen er muligvis langsom. Vent et par minutter.
Den viste temperatur er for høj eller for lav	Den viste temperatur kan indstilles i appen eller på EasyControl-sitet ¹⁾ .
Berørings-skærmen fungerer ikke	Hvis der ikke foretages nogen registrering i mere end 5 minutter, frakobles berørings-skærmen automatisk. Derefter kan berørings-skærmen kun aktiveres igen ved berøring.
Adgangskode med \$-tegn	EasyControl anvender standard-WLAN-protokollen. Derfor må adgangskoden til WLAN-netværket ikke indeholde \$-tegn. \$-tegn skal fjernes fra netværkets adgangskode.
Appen er ikke fuldt funktionsdygtig	Når EasyControl tages ud af emballagen, er den ved leveringen muligvis endnu ikke forsynet med den aktuelle software-version. Det kan derfor forekomme, at ikke alle appens funktioner kan anvendes endnu. Opdateringen af softwaren foregår automatisk og kan vare et par timer, eller den kan udføres manuelt via EasyControl-appen: <i>Info – Om – Kontrol og opdatering</i> .
	Visning af en af følgende meddelelser: gentagne tændingsforsøg, dryppende/utæt varmtvandshane, for lille flowmængde, lækage i varmeanlægget, for lavt påfyldningsstryk i varmeanlægget, eller varmeproducent viser servicevisning. Det drejer sig her om et informativt signal. Varmeproducenten fungerer normalt.
	Der er en fejl på varmeproducenten. Yderligere informationer findes i EasyControl-appen.
Der blev ikke modtaget software-updates fra EasyControl	Software-opdateringer foretages automatisk. Hertil behøves en permanent internetforbindelse. Når der er indstillet en timer på routeren, kan man gå glip af opdateringer.

Tab. 2 Fejlliste (symbolerne vises på berørings-skærmen)

8 Tekniske data

CT200 & CT200B		
Beskrivelse	Enhed	Værdi
U	V _{DC}	14,3 – 16,0
P_{max}	W	0,9
m	g (lb)	250 (0,551)
f1 (RF)	f = 868,3 ... 869,5 MHz [EU]	(P = max. 13,4 dBm)
T_{amb}	°C (°F)	0 ... 45 (32 ... 113)
IP-klasse		IP30

CT200 & CT200B		
Beskrivelse	Enhed	Værdi
φ	% RH	10 ... 90
WLAN	f = 2400 MHz ... 2483,5 MHz	IEEE 802.11b (P = max. 17 dBm) IEEE 802.11g (P = max. 14,1 dBm)
f2 (RF)	f = 2400 MHz ... 2483,5 MHz	IEEE 802.15.4 (P = max. 14,6 dBm)
	mm (tommer)	h = 153 (6) w = 103 (4) d = 24 (1)

Tab. 3

9 ErP-klasse

Dataene i nedenstående tabel behøves til udfyldelse af Energy Related Product (ErP)-formularen til systemer og af ErP DataLabel-mærkaten til systemer.

Leverandøren er „Bosch, Bosch Gruppe“, modellen er „EasyControl“.

Betjeningsfunktioner og ErP-beskrivelse	ErP-klasse	Yderligere rumopvarmningsenergieffektivitet
Rumtemperaturstyret, modulerende	V	3%
Vejrkomenserende med påvirkning fra rumtemperaturen, modulerende	VI	4%
Rumtemperatur-reguleringssystem med flere temperaturfølere (zoneregulering), modulerende	VIII	5%

Tab. 4

10 Liste med anvendte open source-komponenter

Følgende tekst er på engelsk af juridiske årsager.

The following open source software (OSS) components are included in this product:

Name of OSS Component	Version of OSS Component	Name and Version of License (License text can be found in 11)	URL of origin and additional information (copyright, copyleft and modification notices; type of link: static/dynamic,...)*
QR-Code-generator	1.4	MIT License	Appendix 11.3 Copyright © 2019 Project Nayuki
http-parser	2.6.0	MIT License	Appendix 11.3 Copyright © Joyent, Inc. and other Node contributors. All rights reserved Copyright © Igor Sysoev Copyright © 2014 - 2016 Bosch Thermotechnology
MD5	2.2.1	Apache License 2.0	Appendix 11.1 Copyright © 2006-2015, ARM Limited, All Rights Reserved
microJSON	1.3	BSD (Three Clause License)	Appendix 11.2 Copyright © 2014 by Eric S. Raymond

Name of OSS Component	Version of OSS Component	Name and Version of License (License text can be found in 11)	URL of origin and additional information (copyright, copyleft and modification notices; type of link: static/dynamic,...)*
Texas Instruments	2.1.0	BSD (Three Clause License)	Appendix 11.2 Copyright © 2005-2016 Texas Instruments Incorporated
Yxml	1.2	MIT License	Appendix 11.3 Copyright © 2013-2014 Yoran Heling
TI-RTOS *)	2.21.00.06	BSD (Three Clause License)	Appendix 11.2 Copyright © 2012, Texas Instruments Incorporated
		EPL-1.0	Appendix 11.4 Copyright © 2013 Texas Instruments and others
XDCTools *)	3.32.00.06	EDL-1.0	Appendix 11.5 Copyright © 2008 Texas Instruments
		EPL-1.0	Appendix 11.4 Copyright © 2008 Texas Instruments

Tab. 5

*) Components used by external supplier

11 Tillæg

11.1 Apache License 2.0

Apache License Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document. "Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License. "Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity. "You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License. "Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files. "Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types. "Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below). "Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof. "Contribution" shall mean any work

of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution." "Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions: 1. You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and 2. You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and 3. You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and 4. If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License. You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License

8. Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

11.2 BSD (Three Clause License)

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)

HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

11.3 MIT License

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

11.4 EPL-1.0 License

THE ACCOMPANYING PROGRAM IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS ECLIPSE PUBLIC LICENSE ("AGREEMENT"). ANY USE, REPRODUCTION OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM CONSTITUTES RECIPIENT'S ACCEPTANCE OF THIS AGREEMENT.

1. Definitions.

"Contribution" means:

- a) in the case of the initial Contributor, the initial code and documentation distributed under this Agreement, and
- b) in the case of each subsequent Contributor:
 - i) changes to the Program, and
 - ii) additions to the Program;

where such changes and/or additions to the Program originate from and are distributed by that particular Contributor. A Contribution 'originates' from a Contributor if it was added to the Program by such Contributor itself or anyone acting on such Contributor's behalf. Contributions do not include additions to the Program which: (i) are separate modules of software distributed in conjunction with the Program under their own license agreement, and (ii) are not derivative works of the Program.

"Contributor" means any person or entity that distributes the Program.

"Licensed Patents" mean patent claims licensable by a Contributor which are necessarily infringed by the use or sale of its Contribution alone or when combined with the Program.

"Program" means the Contributions distributed in accordance with this Agreement.

"Recipient" means anyone who receives the Program under this Agreement, including all Contributors.

2. Grant of rights.

a) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce, prepare derivative works of, publicly display, publicly perform, distribute and sublicense the Contribution of such Contributor, if any, and such derivative works, in source code and object code form.

b) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free patent license under Licensed Patents to make, use, sell, offer to sell, import and otherwise transfer the Contribution of such Contributor, if any, in source

code and object code form. This patent license shall apply to the combination of the Contribution and the Program if, at the time the Contribution is added by the Contributor, such addition of the Contribution causes such combination to be covered by the Licensed Patents. The patent license shall not apply to any other combinations which include the Contribution. No hardware per se is licensed hereunder.

c) Recipient understands that although each Contributor grants the licenses to its Contributions set forth herein, no assurances are provided by any Contributor that the Program does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Each Contributor disclaims any liability to Recipient for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, each Recipient hereby assumes sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow Recipient to distribute the Program, it is Recipient's responsibility to acquire that license before distributing the Program.

d) Each Contributor represents that to its knowledge it has sufficient copyright rights in its Contribution, if any, to grant the copyright license set forth in this Agreement.

3. Requirements.

A Contributor may choose to distribute the Program in object code form under its own license agreement, provided that:

- a) it complies with the terms and conditions of this Agreement; and
- b) its license agreement:
 - i) effectively disclaims on behalf of all Contributors all warranties and conditions, express and implied, including warranties or conditions of title and non-infringement, and implied warranties or conditions of merchantability and fitness for a particular purpose;
 - ii) effectively excludes on behalf of all Contributors all liability for damages, including direct, indirect, special, incidental and consequential damages, such as lost profits;
 - iii) states that any provisions which differ from this Agreement are offered by that Contributor alone and not by any other party; and
 - iv) states that source code for the Program is available from such Contributor, and informs licensees how to obtain it in a reasonable manner on or through a medium customarily used for software exchange.

When the Program is made available in source code form:

- a) it must be made available under this Agreement; and
- b) a copy of this Agreement must be included with each copy of the Program.

Contributors may not remove or alter any copyright notices contained within the Program.

Each Contributor must identify itself as the originator of its Contribution, if any, in a manner that reasonably allows subsequent Recipients to identify the originator of the Contribution.

4. Commercial distribution.

Commercial distributors of software may accept certain responsibilities with respect to end users, business partners and the like. While this license is intended to facilitate the commercial use of the Program, the Contributor who includes the Program in a commercial product offering should do so in a manner which does not create potential liability for other Contributors. Therefore, if a Contributor includes the Program in a commercial product offering, such Contributor ("Commercial Contributor") hereby agrees to defend and indemnify every other Contributor ("Indemnified Contributor") against any losses, damages and costs (collectively "Losses") arising from claims, lawsuits and other legal actions brought by a third party against the Indemnified Contributor to the extent caused by the acts or omissions of such Commercial Contributor in connection with its distribution of the Program in a commercial product offering. The obligations in this section do not apply to any claims or

Losses relating to any actual or alleged intellectual property infringement. In order to qualify, an Indemnified Contributor must: a) promptly notify the Commercial Contributor in writing of such claim, and b) allow the Commercial Contributor to control, and cooperate with the Commercial Contributor in, the defense and any related settlement negotiations. The Indemnified Contributor may participate in any such claim at its own expense.

For example, a Contributor might include the Program in a commercial product offering, Product X. That Contributor is then a Commercial Contributor. If that Commercial Contributor then makes performance claims, or offers warranties related to Product X, those performance claims and warranties are such Commercial Contributor's responsibility alone. Under this section, the Commercial Contributor would have to defend claims against the other Contributors related to those performance claims and warranties, and if a court requires any other Contributor to pay any damages as a result, the Commercial Contributor must pay those damages.

5. No warranty.

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, THE PROGRAM IS PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OR CONDITIONS OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Each Recipient is solely responsible for determining the appropriateness of using and distributing the Program and assumes all risks associated with its exercise of rights under this Agreement, including but not limited to the risks and costs of program errors, compliance with applicable laws, damage to or loss of data, programs or equipment, and unavailability or interruption of operations.

6. Disclaimer of liability.

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, NEITHER RECIPIENT NOR ANY CONTRIBUTORS SHALL HAVE ANY LIABILITY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOST PROFITS), HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM OR THE EXERCISE OF ANY RIGHTS GRANTED HEREUNDER, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

7. General.

If any provision of this Agreement is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this Agreement, and without further action by the parties hereto, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.

If Recipient institutes patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Program itself (excluding combinations of the Program with other software or hardware) infringes such Recipient's patent(s), then such Recipient's rights granted under Section 2(b) shall terminate as of the date such litigation is filed.

All Recipient's rights under this Agreement shall terminate if it fails to comply with any of the material terms or conditions of this Agreement and does not cure such failure in a reasonable period of time after becoming aware of such noncompliance. If all Recipient's rights under this Agreement terminate, Recipient agrees to cease use and distribution of the Program as soon as reasonably practicable. However, Recipient's obligations under this Agreement and any licenses granted by Recipient relating to the Program shall continue and survive.

Everyone is permitted to copy and distribute copies of this Agreement, but in order to avoid inconsistency the Agreement is copyrighted and may only be modified in the following manner. The Agreement Steward reserves the right to publish new versions (including revisions) of this

Agreement from time to time. No one other than the Agreement Steward has the right to modify this Agreement. The Eclipse Foundation is the initial Agreement Steward. The Eclipse Foundation may assign the responsibility to serve as the Agreement Steward to a suitable separate entity. Each new version of the Agreement will be given a distinguishing version number. The Program (including Contributions) may always be distributed subject to the version of the Agreement under which it was received. In addition, after a new version of the Agreement is published, Contributor may elect to distribute the Program (including its Contributions) under the new version. Except as expressly stated in Sections 2(a) and 2(b) above, Recipient receives no rights or licenses to the intellectual property of any Contributor under this Agreement, whether expressly, by implication, estoppel or otherwise. All rights in the Program not expressly granted under this Agreement are reserved.

This Agreement is governed by the laws of the State of New York and the intellectual property laws of the United States of America. No party to this Agreement will bring a legal action under this Agreement more than one year after the cause of action arose. Each party waives its rights to a jury trial in any resulting litigation.

11.5 Eclipse Distribution License - v 1.0

Copyright (c) 2007, Eclipse Foundation, Inc. and its licensors.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Eclipse Foundation, Inc. nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

12 Fagbegreber

App

En mobil applikation eller blot „app“ er en software-applikation, der er udviklet til brug på en smartphone, tablet eller en anden elektronisk håndholdt terminal. Ved hjælp af apps kan der på enkel vis tilføjes funktioner til et mobilt apparat, således at dette bliver til et multifunktionelt kommunikationsapparat.

Bosch-server

En central server, som EasyControl har forbindelse til.

CH

Centralvarme.

DHW

Varmt vand.

EMS

Energistyringssystem - protokolsprog i Bosch.

IRT

Kommunikationsprotokol, der anvendes i et varmeanlæg mellem en varmeproducent og en styring (Intelligent Room Thermostat).

OpenTherm

Kommunikationsprotokol, der anvendes i et varmeanlæg mellem en varmeproducent og en styring.

Smart device

Elektronisk apparat, der generelt kan forbindes med andre elektroniske apparater såsom smartphones, tablets, rumtermostater osv. via forskellige typer trådløse netværk.

Radiatortermostat

Det temperatursensitive element i radiatortermostaten åbner sig i forbindelse med kulde, og der strømmer centralvarmevand til radiatoren. I forbindelse med kulde åbnes dette, og der strømmer varmt kedelvand til varmelegemet. Når varmen tiltager, lukkes elementet, og mængden af anlægsvand til radiatoren mindskes.

WLAN-netværk

Teknologi til trådløs kommunikation.

WLAN-forstærker

Elektronisk apparat, der sender et eksisterende signal fra et WLAN-netværk på ny.

www.bosch-easycontrol.com

